

Gunay Rahimova (Ms.)

69 S. Vurgun str., apt 2
AZ1010
Baku,
Azerbaijan

Tel.: (+994 12) 418 11 33
Cell: (+994 50) 339 54 21

info@gunayrahimova.com
www.gunayrahimova.com



PROFILE

Professional Azeri (Azerbaijani) Translator and Simultaneous Interpreter with 9 years of experience as a freelance translator in Azeri, Russian and English languages. Worked with commercial and government organizations. Participated in seminars, workshops, trainings in the capacity as consecutive and simultaneous interpreter.

EDUCATION

1997 – 2001 Bachelor's Degree in Simultaneous Interpretation, with honored Diploma
Azerbaijan University of Linguistics
2001 – 2003 Master's Degree in Linguistics, with honored Diploma
Azerbaijan University of Linguistics
2002 Associate of Science in Management and Business Administration
(Online Degree)
American Management and Business Administration Institute

SKILLS and TOOLS

Proficient in most Office Document Processing Programs
I use TRADOS, Logoport, Idiom and willing to learn other client TM tools

TRAVEL

Travelled to USA, UK, Germany, France, Switzerland, Belgium,
Netherlands, Italy, Turkey, Poland, Czech Republic.

Available for travel.

PROFESSIONAL EXPERIENCE

As Translator; Have translation experience in following fields:

Military / Defense
Business/Commerce (general)
General / Conversation / Greetings / Letters
Automotive
Finance (general)
Government / Politics
Medical (general)
IT (Information Technology)
Education / Pedagogy
Telecom(munications)

As Validator / Verifier; Have verifier experience in following fields:

Telecommunication
Education
IT

As Consecutive and Simultaneous Interpreter; Please see Projects section below.

PROJECTS

03.11.2009	<u>Curriculum Development Workshop UNESCO</u> November 2-3, 2009 Simultaneous Interpretation in Curriculum Development Workshop in tourism, hospitality and ICT. Event is jointly organized by UNESCO and Ministry of Education. Baku, Azerbaijan
30.10.2009	<u>Stability Operation Seminar U.S. Marshall Center</u> 29-30 October, 2009 Simultaneous Interpretation at the two day event discussing "Stability, security, transition and reconstruction and peace keeping operations in the conflict areas such as Iraq, Afganistan, Kosovo". Baku, Azerbaijan
22.10.2009	<u>Reform of Education, Training and Labour Market Systems ETF</u> October 20-22, 2009 Consecutive Interpretation in meetings of Azerbaijan Government Officials with the EU mission (European Training Foundation) is to help transition and developing countries to harness the potential of human capital through the reform of education, training and labour market systems in the context of the EU's external relations policy. Baku, Azerbaijan
24.09.2009	<u>World Association of Newspapers and Publishers AMC</u> 24 September, 2009 Consecutive Interpretation for the visit of Deputy Chairman of the World Association of Newspapers and Publishers (WAN) Bengt Braun to Baku. Baku, Azerbaijan
16.09.2009	<u>UK Minister of Energy Meetings UK Embassy</u> 16 September, 2009 Consecutive Interpretation for the UK Minister of Energy visit to Baku within framework of 15th anniversary of Centuries Oil contract. Baku, Azerbaijan
24.07.2009	<u>Money Laundering and New Azerbaijan Legislation Seminar U.S. Embassy</u> July 24, 2009 Simultaneous Interpretation at the event. Baku, Azerbaijan
22.07.2009	<u>Azerfon and Vodafone Partnership Announcement Azerfon</u> 22 July, 2009

Consecutive Interpretation at Press Conference where Azerfon and Vodafone announced strategic partnership.

Baku, Azerbaijan

08.07.2009

Curriculum Development Workshop | UNESCO

July 6-8, 2009

Simultaneous Interpretation in Curriculum Development Workshop in tourism, hospitality and ICT. Event is jointly organized by UNESCO and Ministry of Education.

Baku, Azerbaijan

30.06.2009

Money Laundering and Anti-corruption Seminar | COE

June 30, 2009

Simultaneous Interpretation at "Money laundering and anti-corruption seminar" conducted for law-enforcement officials under COE project to assist Azerbaijan Government to combat corruption.

Baku, Azerbaijan

01.06.2009

Bilateral Meetings with AJ Ministry of Energy | U.S. Energy Commission

June, 2009

Consecutive Interpretation at Bilateral Meetings of US Energy Commission and Azerbaijan Ministry of Industry and Energy

Baku, Azerbaijan

30.05.2009

Meeting with Government Officials | CRDF

May, 2009

Consecutive Interpretation at CRDF team meeting with local government agencies on launch of new joint projects

Baku, Azerbaijan

30.05.2009

Twinning Projects Seminar | TAIEX

May 2009

Simultaneous Interpretation at the event.

Baku, Azerbaijan

11.03.2009

Curriculum Development Workshop | UNESCO

March 10-11, 2009

Simultaneous Interpretation in 2 day Curriculum Development Workshop in tourism, hospitality and ICT. Event is jointly organized by UNESCO and Ministry of Education.

Baku, Azerbaijan

02.03.2009

Nuclear Smuggling | U.S. Embassy

March, 2009

Consecutive Interpretation of "Preliminary Meetings of US Delegation with Azerbaijan Government on Nuclear Smuggling , development of the cooperation framework"

Baku, Azerbaijan

27.02.2009

Emergency Response Training | U.S. Embassy

February, 2009

Simultaneous Interpretation and Translation for the "Emergency Response Training"

Baku, Azerbaijan

30.01.2009

Plea Agreement and Speedy Trial Training | U.S. Embassy

January, 2009

Simultaneous Interpretation at Plea Agreement and Speedy Trial Training

Baku, Azerbaijan

30.12.2008

Avian Influenza Training | USAID

September-December, 2008

Consecutive Interpretations at avian influenza (AI) trainings for local farmers and veterinarians.

Baku, Azerbaijan

10.12.2008

Caspian Sea Problems | MoENR

2008

Simultaneous Interpretation at "Regional Conference on Caspian Sea Problems" organized by Ministry of Ecology and Natural Resources.

Baku, Azerbaijan

30.10.2008

Combating Woman and Child Trafficking | U.S. Embassy

2008

Simultaneous Interpretation at the "Combating Woman and Child Trafficking Training" conducted for law-enforcement officers

Baku, Azerbaijan

11.07.2008

SLD Core Foundations Training | NNSA, US DoE

07-11 July, 2008

Simultaneous Interpretation at the Second Line of Defense Core Foundation training event for the delegation from Azerbaijan on July 7-11, 2008 conducted at the Hanford Nuclear Site Richland, Washington, USA

22.06.2008	<u>Food Safety and Customs Regulations USAID</u> June 22, 2008 Consecutive Interpretation at "Food Safety and Customs Regulations" training. Baku, Azerbaijan
18.02.2008	<u>Reforms in Postal Service World Bank</u> February, 2008 Consecutive Interpretation for World Bank mission on Development of Financial Market in Azerbaijan and Reforms in Postal Service Baku, Azerbaijan
17.12.2007	<u>Partnership with Neighboring Countries EU House</u> 2007 Simultaneous Interpretation at the seminar Baku, Azerbaijan
12.12.2007	<u>Securities Market Development State Committee on Securities</u> 2007 Simultaneous Interpretation at the seminar on "Development of Securities Market in Azerbaijan" Baku, Azerbaijan
10.12.2007	<u>BBC Training for Public TV Staff OSCE</u> July-December, 2007 Series of trainings for Public TV staff on making news, agendas of the day, coverage of different contradictable issues, talk shows, editing news, montage, advertising, etc by BBC trainers Baku, Azerbaijan
30.11.2007	<u>Human Trafficking Seminar Media Diversity Institute</u> Trainings for journalists on human trafficking. Baku, Azerbaijan
01.11.2007	<u>Basel I and Basel II seminar Central Bank</u> November, 2007 Consecutive Interpretation at the event. Baku, Azerbaijan

01.11.2007	<u>Credit Risk Mitigation Training Central Bank</u>
	November, 2007
	Simultaneous Interpretation at "The Standardised Approach to Credit Risk and Credit Risk Mitigation Training"
	Baku, Azerbaijan
30.10.2007	<u>Emergency Response Operations Training U.S. Embassy</u>
	2007
	Simultaneous Interpretation at the event.
	Baku, Azerbaijan
30.09.2007	<u>State Poverty Reduction Program Implementation Results MoED</u>
	2007
	Simultaneous Interpretation at the "Conference on Results of Implementation of State Poverty Reduction Program", Ministry of Economic Development
	Baku, Azerbaijan
13.09.2007	<u>Ethnic Minorities, Disabled People Media Diversity Institute</u>
	Consecutive Interpretation at the workshop for journalists on how to cover stories about ethnic minorities and disabled people.
	Baku, Azerbaijan
28.08.2007	<u>Child and Mother Death Rates UNICEF</u>
	Consecutive Interpretation during visit of UNICEF delegation to find out current status of child and mother death rates in the country.
	Baku, Azerbaijan
29.06.2007	<u>Revised European Social Charter COE</u>
	June 29, 2007
	Simultaneous Interpretation at the "Revised European Social Charter" seminar.
	Baku, Azerbaijan
30.04.2007	<u>Securities market, capital market seminar Central Bank</u>
	April-October, 2007
	Consecutive Interpretation at series of seminars on securities market, capital market, money laundering, compliance operations, FATF recommendations for the staff of National Bank and local banks
	Baku, Azerbaijan

30.04.2007 Penitentiary Reform in Azerbaijan | CoE

April, 2007

Simultaneous Interpretations during series of bilateral seminars within Joint Programme between the Council of Europe and the European Commission on penitentiary reform in Azerbaijan for the period of February 2006- April 2007.

Baku, Azerbaijan

30.04.2007 International conference on Anti-Corruption | USAID

April, 2007

Simultaneous Interpretation at the "International Conference on Anti-Corruption and Azerbaijan's Strategy"

Baku, Azerbaijan

24.04.2007 Human Trafficking Seminar | U.S. Embassy

April, 2007

Simultaneous Interpretation and Translations provided at the seminar on Human Trafficking

Baku, Azerbaijan

30.01.2007 Raising Awareness about Avian Influenza | IMC

January 30, 2007

Simultaneous Interpretation during " Raising Awareness about Avian Influenza"

Baku, Azerbaijan

15.12.2006 Instructor Development Course | U.S. Department of State

December 4-15, 2006

Simultaneous Interpretation at the 5 day event Sponsored by the Anti-terrorism Assistance Program, Bureau of Diplomatic Security

01.12.2006 Homicide Investigations Conference | U.S. Embassy

November 27-December 1, 2006

Simultaneous Interpretation and Translations provided at Homicide Investigations Conference conducted by US Embassy in Baku

Baku, Azerbaijan

28.11.2006 Gender and Women Issues Conference | OSCE

November 27-28, 2006

Simultaneous Interpretation and Translations provided for Gender and Women Issues Conference

	Baku, Azerbaijan
31.10.2006	<p><u>International Money Laundering U.S. Embassy in Baku</u></p> <p>October 31, 2006</p> <p>Simultaneous Interpretation and Translations for the International Money Laundering and Asset Forfeiture Seminar.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
30.10.2006	<p><u>Establishing Financial Intelligence Unit in Azerbaijan U.S. Embassy</u></p> <p>October 30, 2006</p> <p>Simultaneous Interpretation at the seminar "Establishing Financial Intelligence Unit in Azerbaijan"</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
30.06.2006	<p><u>Independent Private Sector Inspectors Generals U.S. Embassy</u></p> <p>June 2006</p> <p>Written translation of training materials for Independent Private Sector Inspectors General's seminar organized by US Embassy in Azerbaijan.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
26.06.2006	<p><u>Written Translations International Organization for Migration</u></p> <p>June 2006</p> <p>Written translation of workshop materials "Best Practice Guidelines to Ensure Victim's Protection and Human Dignity" organized by US Embassy.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
23.06.2006	<p><u>Best Practices in Fighting Corruption OSCE</u></p> <p>June 2006</p> <p>Written translations of workshop materials</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
30.05.2006	<p><u>Close Quarters Battle Inc. U.S. Embassy</u></p> <p>May 2006</p> <p>Written Translation of CQB Inc. seminar materials</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
24.05.2006	<p><u>Military Unit Combat Urban Operations U.S. Embassy</u></p> <p>May 2006</p> <p>Written translations of seminar materials "Military Unit Combat Urban Operations" organized by US Embassy</p>

Baku, Azerbaijan

21.05.2006

Protection of the biodiversity in the Caucasus | Ministry of Ecology, Azerbaijan

May 20-21, 2006

Simultaneous interpretation of the international conference dedicated to the ecotourism in Azerbaijan. Event is organized by the Ministry of Ecology and Natural Resources.

Baku, Azerbaijan

05.05.2006

Combating Weapons of Mass Destruction | DTRA, DoD, USA

May 1-5, 2006

Simultaneous interpretation of the training for law enforcement officials, within International Counter-proliferation Program, organized by DTRA, DOD, USA

Baku, Azerbaijan

21.04.2006

BTC Pipeline Protection Strategy | ODC, U.S. Embassy

April 17-21, 2006

Simultaneous interpretation at the conference.

Baku, Azerbaijan

17.04.2006

Security Issues in the Caucasus | George Marshall Center

April, 2006

Written translations of the seminar materials "Security Issues in the Caucasus Region", organized by G.Marshall Center, Germany.

Baku, Azerbaijan

16.04.2006

Intelligence and Counterterrorism | Naval Postgraduate School, Monterey, CA

April, 2006

Written translation, workshop materials on Intelligence and Counterterrorism organized by Center for Civil Military Relations (Naval Postgraduate School, Monterey California) in coordination with US Embassy

Baku, Azerbaijan

14.04.2006

Trial Advocacy Skills Development | U.S. Embassy

April 10-14, 2006

Simultaneous Interpretation at the 5 day conference

	Baku, Azerbaijan
06.04.2006	<p><u>Penitentiary Reforms Project in Azerbaijan CoE</u></p> <p>April 5-6, 2006</p> <p>Simultaneous Interpretation in the "Penitentiary Reform Project in Azerbaijan" conference, organized by Council of Europe.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
28.02.2006	<p><u>Primary Healthcare Project Launch IMC</u></p> <p>February, 2006</p> <p>Simultaneous Interpretation of the conference organized by IMC and Ministry of Health of Azerbaijan</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
27.02.2006	<p><u>National Immunization Campaign UNICEF</u></p> <p>February 27, 2006</p> <p>Consecutive Interpretation of the Press Conference organized by UNICEF and Ministry of Health</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
31.01.2006	<p><u>Meeting with Government Officials DoD, USA</u></p> <p>January - February, 2006</p> <p>Consecutive Interpretation at the meetings with local governmental officials for Defense Threat Reduction Agency, DoD, USA</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
24.12.2005	<p><u>International Conference on the Municipalities Norwegian Municipalities Council</u></p> <p>December 2005</p> <p>Simultaneous Interpretation of the Conference organized by Norwegian Municipalities Council</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
24.12.2005	<p><u>DemiryolBank Equity Acquisition by EBRD Demiryol Bank</u></p> <p>December 2005</p> <p>Consecutive Interpretation at the press conference</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
05.12.2005	<p><u>Safety Training, FOCUS II Global SantaFe, State Oil Company</u></p> <p>01-05 December, 2005</p>

	<p>Simultaneous interpretation during FOCUS II Safety Training for local oil workers of Caspian Drilling Company, a joint venture between Global SantaFe and State Oil Company of Azerbaijan</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
30.11.2005	<p><u>Meetings of Visiting Consultants UNICEF</u></p> <p>November, 2005</p> <p>Consecutive Interpretation in the meetings of Ministry of Health Officials with UNICEF Consultants</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
20.11.2005	<p><u>Visiting Delegation on Military Issues U.S. Embassy</u></p> <p>November, 2005</p> <p>Consecutive Interpretation for US Embassy delegation on military issues. Meetings were held at military facilities.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
05.11.2005	<p><u>Bank of Baku equity acquisition by EBRD Bank of Baku</u></p> <p>November 2005</p> <p>Consecutive Interpretation at Bank of Baku equity acquisition by European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) ceremony.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
07.10.2005	<p><u>Elections and Media Journalists' Union and Council of Europe</u></p> <p>October 2005</p> <p>Simultaneous Interpretation at workshop organized by Journalists' Union and Council of Europe on "Elections and Media"</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
01.10.2005	<p><u>Azeri Mail Systems Restructuring Project World Bank</u></p> <p>October 2005</p> <p>Consecutive Interpretation of the Meetings for World Bank experts</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
01.10.2005	<p><u>Oil Pipeline Security U.S. Embassy</u></p> <p>October 2005</p> <p>Simultaneous Interpretation at the vent organized by Office for Military Cooperation, US Embassy</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
01.10.2005	<p><u>WMD Crime Scene Management Computer Sciences Corporation</u></p>

	<p>October 2005</p> <p>Simultaneous Interpretation at the event organized by Computer Sciences Corporation, USA</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
03.09.2005	<p><u>Harmonized Systems State Customs Committee</u></p> <p>September 1-3, 2005</p> <p>Consecutive Interpretation at the conference</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
05.08.2005	<p><u>WMD Crime Scene Operations U.S. DoD International Counter Proliferation Program</u></p> <p>1-5 August, 2005</p> <p>Simultaneous Interpretation at Weapons of Mass Destruction Crime Scene Operations Course presented in Baku, Azerbaijan by International Counter proliferation Program, DoD, USA</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
01.08.2005	<p><u>Vehicle Search Tactics U.S. Embassy</u></p> <p>August, 2005</p> <p>Consecutive Interpretation at the training organized for law-enforcement officers</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
17.07.2005	<p><u>Safety Rules Caspian Drilling Company</u></p> <p>July 5-17, 2005</p> <p>Simultaneous interpretation at the safety training for oil workers</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
08.07.2005	<p><u>Interview and Interrogation Skills Development U.S. Embassy</u></p> <p>June 27-July 8, 2005</p> <p>Consecutive interpretation of the training for investigation bodies</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
17.06.2005	<p><u>Defense Tactics U.S. Embassy</u></p> <p>May 23-June 17, 2005</p> <p>Consecutive interpretation and written translation of the training for law-enforcement officers</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>

20.05.2005 Strategic Planning | Ministry of Foreign Affairs

May 16-20, 2005

Simultaneous interpretation of the training organized by US Embassy and Ministry of Foreign Affairs

Baku, Azerbaijan

18.05.2005 57th Independence day of Israel | Israel Embassy

May 18, 2005

Consecutive interpretation of the official ceremony dedicated to the Israel Independence Day

Baku, Azerbaijan

13.05.2005 Course on Weapons of Mass Destruction | U.S. Embassy

April 18-May 13, 2005

Simultaneous interpretation of trainings organized by US Embassy for local law enforcement

Baku, Azerbaijan

20.04.2005 IMF visiting ROSC mission | IMF

April 6-20, 2005

Consecutive interpretation of IMF Mission meetings with Azeri officials

Baku, Azerbaijan

08.04.2005 Project Management | U.S. Treasury Department

March 28 – April 8, 2005

Simultaneous interpretation of training organized by US Treasury Department and Ministry of Finance

Baku, Azerbaijan

30.03.2005 Agricultural bioproducts | Swiss Consulate

March 30, 2005

Consecutive interpretation of round table organized by Swiss Consulate

Baku, Azerbaijan

27.03.2005 Intellectual Property Rights | U.S. Embassy

March 16-27, 2005

Simultaneous Interpretation in the conference "Intellectual Property Rights and their protection" organized by US Embassy

Baku, Azerbaijan

18.03.2005 Public Relation Skills | U.S. Department of Treasury

	<p>March 10-18, 2005</p> <p>Consecutive interpretation of training for tax officials organized by US Department of Treasury</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
15.03.2005	<p><u>Relations of IFC with local enterprises IFC</u></p> <p>March 14-15, 2005</p> <p>Simultaneous interpretation of conference organized by International Finance Corporation</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
01.02.2005	<p><u>Written translations for Tidewater Marine, AA Services</u></p> <p>December 2004-February 2005</p> <p>Written translations of manuals. Total volume is 2500 pages.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
30.11.2004	<p><u>IT and network connection for GUUAM countries U.S. Embassy</u></p> <p>November 12-30, 2004</p> <p>Consecutive interpretation of training organized by US Embassy</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
12.11.2004	<p><u>Minority Problems in Press Media Diversity Institute</u></p> <p>November 1-12, 2009</p> <p>Consecutive interpretation of seminar organized for mass media by Media Diversity Institute</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
11.11.2004	<p><u>Budget and Tax Issues U.S. Department of Treasury</u></p> <p>November 4-11, 2009</p> <p>Simultaneous interpretation of training organized by US Department of Treasury</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
30.10.2004	<p><u>Interpretation for Visiting Missions World Bank</u></p> <p>October, 2004</p> <p>Consecutive interpretation for visiting missions of World Bank. Meetings with local Government officials</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
28.10.2004	<p><u>Financial Reporting U.S. Department of Treasury</u></p> <p>October 25-28, 2009</p> <p>Simultaneous interpretation of training organized by US Department of</p>

	Treasury Baku, Azerbaijan
27.10.2004	<u>IMF visiting mission IMF</u> October 13-27, 2004 Consecutive interpretation of meetings with Azeri officials Baku, Azerbaijan
17.09.2004	<u>Security of Oil Pipeline U.S. Embassy</u> September 6-17, 2004 Simultaneous Interpretation of the training Baku, Azerbaijan
29.07.2004	<u>Court proceedings U.S. Embassy</u> July 26-29, 2004 Simultaneous interpretation of the workshop for judges, prosecutors and lawyers Baku, Azerbaijan
14.07.2004	<u>National e-Government System Introduction UNDP</u> July 14, 2004 Consecutive interpretation of the seminar. Baku, Azerbaijan
10.07.2004	<u>Election Processes at Central Election Commission European Council</u> July 9-10, 2004 Simultaneous interpretation from Azeri into English at the train the trainer workshop organized by Central Election Commission, IFES and European Council. Baku, Azerbaijan
08.07.2004	<u>NGOs and their work with media</u> July 6-8, 2004 Consecutive interpretation of the seminar on relations of NGO and media organized by Media Diversity Institute Baku, Azerbaijan
24.06.2004	<u>Program budgeting and Budget Formulation U.S. Department of Treasury</u> June 24-30, 2004

	<p>Simultaneous interpretation from English into Azeri at the seminar organized by US Department of Treasury and AR Ministry of Finance.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
11.06.2004	<p><u>Introduction of new accounting standards EU</u></p> <p>June 11, 2004</p> <p>Simultaneous interpretation from English into Azerbaijani and vice-versa at conference organized by European Union.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
10.06.2004	<p><u>Extradition and mutual legal assistance related to drug offences</u></p> <p>June 8-10, 2004</p> <p>Simultaneous interpretation of regional conference.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
03.06.2004	<p><u>Transfrontier Cooperation between Azerbaijan and Russia</u></p> <p>June 3, 2004</p> <p>Simultaneous interpretation of seminar with participation of Russian, Azerbaijani and foreign experts</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
29.05.2004	<p><u>Human Trafficking in Media</u></p> <p>May 24-29, 2009</p> <p>Simultaneous interpretation of training for journalists on preventing and increasing awareness about human trafficking.</p> <p>Warsaw, Poland</p>
20.05.2004	<p><u>US-Azerbaijan Task Force on Economic Cooperation</u></p> <p>May 20, 2004</p> <p>Simultaneous interpretation for round table meetings with American and Azerbaijani consultants, Ambassadors, Ministers, etc. on economic cooperation between two countries.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
19.05.2004	<p><u>Development of Azerbaijan Securities Market</u></p> <p>May 19, 2004</p> <p>Simultaneous interpretation of round table meetings with international and local experts.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
17.05.2004	<p><u>Anticorruption Law</u></p>

	<p>May 17, 2004</p> <p>Simultaneous interpretation of round table to discuss anti-corruption law with different public and political organizations.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
14.05.2004	<p><u>Coverage of Diversity Issues in Media MDI</u></p> <p>May 12-14, 2004</p> <p>Consecutive interpretation at trainings for journalists organized by Media Diversity Institute.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
11.05.2004	<p><u>Forensic Labs Review and Possible Aid U.S. Embassy</u></p> <p>May 3-11, 2004</p> <p>Consecutive interpretation for visiting consultants.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
28.04.2004	<p><u>TBA assistance to Azerbaijan</u></p> <p>April 26-28, 2004</p> <p>Consecutive interpretation for visiting consultant of US Governmental Agency.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
24.04.2004	<p><u>Project Implementation Assessment World Bank</u></p> <p>April 22-24, 2004</p> <p>Consecutive interpretation of meetings for visiting World Bank Consultant</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
16.04.2004	<p><u>Peace for Partnership and Enlargement of NATO towards East</u></p> <p>April 12-16, 2004</p> <p>Consecutive interpretation of meetings for US scholars from National University for Strategic Studies.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
08.04.2004	<p><u>Regional Conference on Human Trafficking U.S. Embassy</u></p> <p>April 7-8, 2004</p> <p>Simultaneous Interpretation</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
05.04.2004	<p><u>Research Work about Islam Private Individual</u></p>

	<p>April 2-5, 2004</p> <p>Consecutive interpretation for American scholar on Islam</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
30.03.2004	<p><u>Health Policy Reform in Azerbaijan WHO</u></p> <p>March 29-30, 2004</p> <p>Simultaneous interpretation of the conference organized by WHO and Ministry of Health</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
24.03.2004	<p><u>GUAM group mission U.S. Embassy</u></p> <p>March 23-24, 2004</p> <p>Consecutive interpretation during American partners visit to Baku.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
18.03.2004	<p><u>Conference for Journalists on Trafficking in Persons</u></p> <p>May 11-18, 2004</p> <p>Simultaneous interpretation for mass media representatives and consecutive interpretation for US journalists.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
05.03.2004	<p><u>Cochram Fellowship Program U.S. Embassy</u></p> <p>March 5, 2004</p> <p>Consecutive interpretation of interview with candidates.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
02.03.2004	<p><u>Land Privatization in Azerbaijan World Bank</u></p> <p>March 2, 2004</p> <p>Consecutive and simultaneous interpretation of video conference with US, India, Peru and Azerbaijan organized by World Bank</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
27.02.2004	<p><u>World Bank Project Mission</u></p> <p>February 19-27, 2004</p> <p>Consecutive interpretation of meetings with project leader</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
18.02.2004	<p><u>10 Years of Humanitarian Intervention in Azerbaijan</u></p>

February 17-18, 2004

Simultaneous and consecutive interpretation at International Conference on "10 Years of Humanitarian Intervention in Azerbaijan: Impact, Lessons Learned, Future Directions"

Baku, Azerbaijan

16.01.2004

Anti-Terrorism Assistance and Interdicting Terrorist Organizations

January 5-16, 2004

Simultaneous interpretation of the training organized by US Embassy & US Department of State

Baku, Azerbaijan

18.12.2003

Peace in Iraq after War | Helsinki Human Rights Assembly

December 18, 2003

Simultaneous interpretation at the Conference

Baku, Azerbaijan

11.12.2003

Vaccine procurement | WHO Azerbaijan Liaison Office

December 8-11, 2003

Consecutive interpretation for the delegates of WHO on vaccine procurement in Azerbaijan

Baku, Azerbaijan

28.11.2003

IDP problems in Azerbaijan | Norwegian Refugee Council

November 27-28, 2003

Simultaneous interpretation of the round table on IDP problems in Azerbaijan, organized by Norwegian Refugee Council and UNHCR

Baku, Azerbaijan

23.11.2003

World Health Organization (WHO) & Ministry of Health

November 22-23, 2003

Simultaneous interpretation of the workshop on "National Strategy on Poverty Reduction in Health system"

Baku, Azerbaijan

13.11.2003

Banking Development in Azerbaijan

November 12-13, 2003

Simultaneous interpretation of the 3 days' conference on "Banking development" and ATA Bank anniversary

Baku, Azerbaijan

12.11.2003 World Bank Executive Director visit

December 12, 2003

Consecutive interpretation during the visit of Executive Directors of World Bank.

Baku, Azerbaijan

10.11.2003 Gender Assessment in Caucasus, Azerbaijan | USAID

October 21-November 10, 2003

Consecutive interpretation in support of regional assessment trip by USAID/Caucasus/Azerbaijan program. Following regions visited during the period: Lenkeran, Masalli, Lerik, Yardimli, Gence, Berde, Gakh, Sheki, Zagatala, Balaken.

09.10.2003 Drug Enforcement Investigation | U.S. Embassy

Sep 29-Oct 9, 2003

Drug Enforcement Agency (DEA) – Simultaneous interpretation of event on Drug Enforcement devoted to “Drug Enforcement Investigation” organized by US Embassy

Baku, Azerbaijan

09.09.2003 Education Reform Project | Ministry of Education

August 6-September 9, 2003

Education Development Center (EDC) – Written translation of seminar handouts, materials, reports, slides, etc. on “Education Reform Project” funded by World Bank, organized by AR Ministry of Education

Baku, Azerbaijan

04.08.2003 Caps Fellow Unit | U.S. Embassy

August 4, 2003

Consecutive interpretation at meetings of US military officials at President’s Office, Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Defense, Ministry of National Security.

Baku, Azerbaijan

14.07.2003 United Nations Development Program | UNDP

July, 2003

Written translations of UNDP materials. I continue to work for United Nations Development Program mission to Baku in various capacities up to date.

Baku, Azerbaijan

30.06.2003 Surveillance Detection Training | US Department of State

	<p>16-30 June, 2003</p> <p>Consecutive interpretation at Surveillance Detection Training by International Training Incorporated within Anti-terrorism Assistance Program organized by US Embassy in Baku and US Department of State</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
13.06.2003	<p><u>Safety Training, FOCUS II Global SantaFe, State Oil Company</u></p> <p>02-13 June, 2003</p> <p>Simultaneous interpretation during FOCUS II Safety Training for local oil workers of Caspian Drilling Company, a joint venture between Global SantaFe and State Oil Company of Azerbaijan</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
23.05.2003	<p><u>Safety Training, FOCUS I Global SantaFe, State Oil Company</u></p> <p>May 12-23, 2003</p> <p>Simultaneous interpretation during Safety Training for local oil workers of Caspian Drilling Company, a joint venture between Global SantaFe and State Oil Company of Azerbaijan</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
16.09.2002	<p><u>Women for Stability and Peace in Caucasus</u></p> <p>12-16 September, 2002</p> <p>Simultaneous Interpretation in Women's Conference for Stability and Peace in the region.</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
21.04.2002	<p><u>BP Environmental Assessment British Petroleum</u></p> <p>April-May, 2002</p> <p>Written translations of BP Social-Economic and Environmental Impact Assessment reports</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
01.11.2001	<p><u>"Synergetic" Center for Social Technologies BP</u></p> <p>November 2001</p> <p>Written translations of BP (British Petroleum) reports</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
01.10.2001	<p><u>Nippon Koei Co (Engineering Consultants)</u></p> <p>October-November 2001</p> <p>Consecutive interpretations for Deputy General Manager of engineering group related with possible grant aid from Japanese government to develop transportation system in Azerbaijan</p> <p>Baku, Azerbaijan</p>
01.10.2000	<p><u>Press Service of Central Election Commission</u></p>

October-November, 2000

Translations for internet site during parliamentary elections in
Azerbaijan

Baku, Azerbaijan